

CAI EAS
C185
July 26/78
DOCS

Boletín de

Canadá



Ottawa, Canadá.

Año VI, No. 14

26 de julio de 1978

Paro de la carrera de armas nucleares por sofocación, 1

Simposio en Perú, 3

Bienvenida a refugiados argentinos, 4

Maternidad en el Zoológico de Toronto, 4

Combustible líquido barato de madera, 5

Visita del Ministro de Asuntos Económicos Extranjeros de Japón, 5

Heroísmo premiado, 6

La EDC hace su mayor transacción, 6

Visitante de Alemania Occidental, 8

Noticias breves, 8

Paro de la carrera de armas nucleares por sofocación

En una alocución a la Sesión Especial sobre Desarme de la Asamblea General de las Naciones Unidas celebrada en Nueva York el 26 de mayo, y que fue calurosamente aplaudida por los delegados, el Primer Ministro Pierre Elliott Trudeau dijo que la mejor forma de detener la dinámica de la carrera de armas nucleares "podría ser por la estrategia de sofocación, privando a la carrera de armamentos del oxígeno con que se nutre".

Al dirigirse por primera vez a la Asamblea General de las Naciones Unidas, el Señor Trudeau indicó que "hemos decidido abstenernos de desempeñar cualquier función nuclear con las Fuerzas Armadas Canadienses y actualmente estamos equipando con armas convencionales los aviones con capacidad nuclear asignados a nuestras fuerzas en Norteamérica". Así, Canadá ha sido, declaró el Primer Ministro, "no solamente el primer país del mundo que teniendo capacidad para la producción de armas atómicas decidió no producir las, sino también somos el primer país que, equipado con armas nucleares, decidió eliminarlas de su territorio.

"Durante más de una década, no hemos permitido que se utilice el uranio canadiense para fines militares en cualquier país del mundo; somos un país que mantiene controles muy estrictos sobre la exportación de equipo militar y un país también que no exporta ningún equipo militar a áreas donde existe tensión o conflicto real. Por otra parte, somos una fuente principal de material nuclear, equipo y tecnología pero sólo para fines pacíficos".

Detención de la carrera de armamentos

El Primer Ministro especificó cuatro medidas que, según dijo, combinadas podrían constituir un enfoque más pertinente, eficaz y prometedor para detener la carrera de armas nucleares:

"La primera sería un acuerdo comprensivo para abstenerse de llevar a cabo pruebas de explosiones atómicas e impedir el mayor desarrollo de tales armas. Tal prohibición se está negociando actualmente; ésta ha sido la prioridad más importante de Canadá. Me satisface pensar que los esfuerzos de los representantes de Canadá y de los de otros países tienen

buena probabilidad de coronarse de éxito en 1978. La computadora puede, hasta cierto punto, simular las condiciones de prueba, pero no me cabe la menor duda de que una prohibición total de las pruebas de armas nucleares representará una restricción cualitativa real en el desarrollo de armamentos.

"La segunda, un acuerdo para detener las pruebas de vuelo de todos los misiles-cruceiros nuevos. Esto complementaría la prohibición de las pruebas con cabezas nucleares. Dado el desarrollo actual de esta tecnología, estoy convencido de que un tal acuerdo puede ser verificado, y debe serlo, por medios técnicos nacionales.

"La tercera, consistiría en un acuerdo que prohíba la producción de material fisionable para fines bélicos. Su efecto sería establecer un límite finito sobre la disponibilidad de material para armas atómicas. Tal acuerdo tendría que ser respaldado por un sistema efectivo de garantías totales. Tendría la gran ventaja de colocar a los estados poseedores de armas nucleares en un plano de mucha mayor igualdad con los países que no las poseen, de la que ha existido hasta ahora bajo las exenciones del tratado de No-Proliferación.

"La cuarta, sería un acuerdo para limitar y reducir de forma progresiva las inversiones militares en el desarrollo de nuevos sistemas de armas nucleares estratégicas. Ello requeriría el desarrollo de la necesaria franqueza informativa y en la comparación y verificación de tales inversiones".

Impacto de la sofocación

"En mi opinión, la estrategia de la sofocación presenta ciertas ventajas; no es simplemente declaratoria, ya que produciría un impacto progresivo y real en el desarrollo de nuevos sistemas de armas estratégicas. Produciría dicho impacto en tres formas: dejaría estacionaria la cantidad disponible de material fisionable; evitaría las pruebas de cualquier tecnología que se desarrolle en el laboratorio; y reduciría las sumas dedicadas a inversiones militares. Esta es también una estrategia realista ya que supone que, al menos durante algún tiempo, en la práctica del desarme nuclear total es probable que no esté a nuestro alcance. Soslaya también algunos de los problemas confrontados en las negociaciones

actualmente en curso, dado que no implica cálculos complejos de equilibrio, y deja a los estados en posesión de armas nucleares alguna flexibilidad para ajustar los niveles de sus fuerzas utilizando la tecnología actual de armamentos. Como mínimo, tiene el potencial para reducir los riesgos de conflicto que son inherentes en la inercia tecnológica de la competición estratégica.

"El objetivo final de la estrategia de sofocación es detener la carrera de armamentos en el laboratorio. Y un ofrecimiento para detener la carrera de armamentos en cualquier fase es un paso decisivo en la dirección de un desarme auténtico.

En las últimas semanas, el Presidente de los Estados Unidos mostró su prudencia al aplazar la decisión de producir un arma nuclear especial para uso en el campo de batalla. Todos debemos desear que la respuesta por parte de la Unión Soviética sea tal que haga posible la extensión de tal aplazamiento de forma indefinida.

No-Proliferación

"Hasta aquí en lo que concierne a la dimensión vertical del problema nuclear. Permítanme ahora que me refiera a la difusión horizontal de la capacidad nuclear.

"Existen aquellos que tienen una opinión fatalista de la proliferación de las armas nucleares. Arguyen que la proliferación nuclear en última instancia no se puede evitar y que, en consecuencia, no tiene mucho sentido poner barreras indebidas al flujo internacional de recursos para energía nuclear en la esperanza de poder detener el proceso.

"Yo no participo de este punto de vista. Noto con satisfacción que la lista de países que dicen estar a punto de alcanzar capacidad de producción de armas nucleares, no es muy diferente de lo que era hace 10 años. Creo sinceramente que la seguridad del mundo se mermaría considerablemente con mayor proliferación de las armas nucleares y que la ruta responsable para los gobiernos es la de perseguir políticas basadas en la suposición de que dicha proliferación puede detenerse.

"En Canadá, quizás nosotros hayamos ido más lejos que muchos otros países en nuestro apoyo a un sistema efectivo de no-proliferación. En cierto modo, ello se debe

a nuestra experiencia nacional, pero en mayor medida, refleja la opinión pública de Canadá, que no cree que serviríamos la causa de un orden mundial racional si fuéramos negligentes en los requisitos que exigimos para la exportación de material nuclear canadiense.

Política de garantías de Canadá

"No deseo presentar excusas por la política de garantías, sin precedente de Canadá, si bien ésta ha sido criticada por algunos como excesivamente rigurosa. Lo que Canadá pide de otros no es más que lo que hemos aceptado nosotros mismos voluntariamente como partícipes del tratado de No-Proliferación. No hemos manipulado nuestras garantías para obtener ventaja comercial ni hemos dudado aceptar una pérdida económica allí donde dichas garantías se han interpuesto a nuestras ventas de materiales nucleares. Hemos facilitado nuestra tecnología libremente con los países en desarrollo y hemos aplicado nuestras garantías a todos sobre base no discriminatoria y sin intentar distinguir entre capacidad e intención.

"Canadá juzgó necesario adoptar una política nacional aun cuando la transferencia nuclear ya estaba comprendida en el mecanismo internacional regulatorio. La acción canadiense se basaba en una genuina preocupación acerca de nuestro papel como proveedor nuclear. No creíamos que el sistema internacional de garantías, tal y como concebido, estaría a la altura de los problemas con que tendríamos que abocarnos por el avance de la tecnología nuclear. Nuestro objetivo fue el de introducir un nuevo y más intensivo consenso internacional. Canadá reconoce que el sistema internacional necesitará tiempo en el que adaptarse a la nueva situación energética y ya es un hecho actualmente aceptado por todos de que la energía nuclear tendrá que jugar un papel siempre creciente en satisfacer las necesidades mundiales de energía durante lo que queda de siglo. También se acepta de forma general que todo país sin otra alternativa energética tiene que tener acceso a la energía nuclear.

"Es perfectamente comprensible que con la experiencia de otra crisis energética aún fresca en sus memorias, el ideal de muchos países sería obtener un alto grado de independencia energética. De forma particu-

lar, esperan estar protegidos de la interrupción sin debida causa, del combustible nuclear esencial. Todo nuevo sistema necesitará ajustarse a estas aspiraciones legítimas.

"Pero también tendremos que considerar que estamos en el umbral de una economía a base de plutonio. Tendremos que asegurarnos de que los puntos vulnerables en el ciclo del combustible pueden ser adecuadamente garantizados por medios técnicos y que, donde ello no puede hacerse de forma efectiva, podemos concebir arreglos institucionales para una administración internacional. En final de cuentas, yo creo que la mejor perspectiva para que los países puedan asegurar sus necesidades nacionales de energía reside en un sistema internacional que merezca la confianza de los proveedores nucleares.

"Existen límites en la aportación con que pueden contribuir naciones que actúen unilateralmente. Creo que los esfuerzos hechos por Canadá hasta la fecha han sido constructivos y efectivos. Pero aún se puede alcanzar mucho más por medio de acuerdos multilaterales. Tenemos la intención de participar activamente en la concepción de las medidas de seguridad y de las limitaciones que, de forma inevitable, tendrán que ser parte de un sistema internacional de no-proliferación más intenso".

Simposio en Perú

Canadá y otros miembros de la industria de telecomunicaciones y gobiernos de Europa, Estados Unidos, Japón y todos los países Sudamericanos, tomó parte de un simposio internacional sobre comunicaciones por satélite que se celebró en Lima, Perú, del 15 al 18 de mayo último.

Las presentaciones canadienses trataron de: Telecomunicaciones a áreas remotas; éxito de los experimentos con *Hermes*, satélite experimental de comunicaciones canadienses y los proyectos concebidos para *Anik B* que Telesat Canadá lanzará este año; experiencia canadiense con sensores remotos; posible transferencia de tecnología canadiense a los países sudamericanos; los canadienses como consultores; posibilidad de ayuda para programas de capacitación y

construcción de pequeñas estaciones terrestres.

La nota sobresaliente de la participación canadiense consistió en la transmisión directa de un mensaje de la Ministra de Comunicaciones Jeanne Sauvé a los participantes en el simposio a través del satélite *Hermes* el 16 de mayo.

Bienvenida a refugiados argentinos

El 16 de mayo último, el Ministro de Inmigración Bud Cullen anunció un programa gubernamental para admitir a 100 prisioneros políticos argentinos y a sus familias en Canadá como refugiados políticos.

Añadió que se enviarían representantes canadienses a las prisiones argentinas para entrevistarse con los posibles refugiados. Se calcula que en Argentina existen unos 8.000 presos políticos; dicho país ha sido gobernado por una junta militar desde marzo de 1976.

El gobierno federal aprobó el programa después de más de un año de peticiones para que se tome una acción humanitaria por parte de las Naciones Unidas, miembros del Parlamento, grupos religiosos, Amnesty Internacional y otros individuos y organizaciones.

El Sr. Cullen añadió que se daría preferencia a prisioneros con familiares en Canadá o a aquellos individuos que sean patrocinados por compañías canadienses o grupos de 5 o más adultos y que prometan ayuda financiera al refugiado durante un año.

El gobierno argentino indicó recientemente que cooperaría con el canadiense para facilitar su visita a las prisiones. Ottawa ejecutó un programa similar en Chile habiendo permitido la entrada en Canadá a 115 prisioneros políticos y a 234 de sus familiares.

Maternidad en el Zoológico de Toronto

Fern Mandel escribió el relato siguiente para el boletín de la *Metropolitan Toronto Zoological Society*, febrero/marzo, 1978.

Todo está bien ahora para la orgullosa

mamá orangután Puppi y su primer bebé Santan, Pero la cosa no fué así durante el pasado octubre cuando le nació su primer hijo de 5 libras de peso en el Zoológico de Toronto. La nueva mamá parecía temer tomar su nuevo bebé o incluso tocarle. Santan se hubiera sofocado en sus primeros minutos de vida si el Dr. Kay Mehren no lo hubiera salvado y aplicado respiración artificial de boca a boca.

El orangután infante fue conducido a la enfermería donde después de lavarle se le pesó y alimentó. Durante los 10 días siguientes, la empleada del zoológico Dianne Devison mantuvo vigilancia constante sobre él. Si bien la atención humana para los bebés nacidos en el zoológico es sumamente capaz, siempre es preferible que sea la madre quien se cuide de sus retoños, habiendo por lotanto intentado su reunión con Puppi, la madre, poco después.

En su primer intento Puppi tomó a su bebé, lo limpió, y lo puso de nuevo en el suelo dejándolo así. Al día siguiente se presentó de nuevo el bebé a su madre; es-



Reunión de Puppi y su hijo. Poco después de su reintroducción, el vigilante Derek Gamble dijo que Puppi era ahora una "madre sumamente feliz". ¿Recuperando el tiempo perdido?

ta vez ella lo tomó sin vacilar y a la media hora comenzó a amamantarlo.

En total, estuvieron separados durante 10 días, probablemente el mayor período en el que la madre se separa de su cría en esta especie de animales que terminó en reunión feliz.

En la enfermería, mientras tanto, se dio al bebé un rollo de papel para que jugara con él mientras se le alimentaba, se le ponían nuevos pañales y mientras dormía. Esta práctica hizo más fácil la transición para enseñarle a agarrarse a la piel de la madre.

Puppi ha sido muy sorprendente y ha delectado tanto al personal como a los visitantes con su conducta irrepresible desde que llegó al Zoológico de Toronto procedente del Zoo de Ruhr, en Alemania Occidental. Mantuvo a todo el mundo en duda sobre si estaba en efecto preñada, casi hasta el final de su embarazo. El personal sospechó su condición en marzo último, pero no pudieron obtener una muestra de su orina para confirmar su estado hasta el final del verano, cuando ésta dio un resultado negativo. Esta prueba es con frecuencia no válida cuando se efectúa hacia el final del embarazo.

Santan es el segundo orangután nacido en el Zoológico de Toronto. El primero fue Chantek, nacido en septiembre de 1975, cuya madre, Abigail, demostró ser consciente de su obligación desde el principio.

Combustible líquido barato de madera

El Ministro del Ambiente Len Marchand dijo que un estudio reciente de un consultor reveló que se podría producir metanol como combustible partiendo de una combinación de madera y gas natural por unos 35 a 50 centavos por galón para mediados de los 1980.

Subrayando que para entonces el precio probable del petróleo haya subido a unos \$25 por barril, el Ministro dijo que la producción de metanol podía ser para entonces una empresa altamente provechosa.

El informe de los consultores, que será en breve publicado por Intergroup Consulting Economists (Winnipeg), no representa política gubernamental.

El estudio de los consultores considera que el papel potencial que podría jugar la biomasa forestal es muy amplio. Los volúmenes de residuos que, bien son exceso o no son utilizables para las necesidades de la producción de fibra, son suficientes para satisfacer una industria importante productora de metanol. El Sr. Marchand añadió que este procedimiento podría finalmente producir más de 11.000 millones de galones de metanol por año. También añadió que la Colombia Británica podría producir unos 3.500 millones de galones de dicho total, creando un nuevo sector exportador para la provincia.

Los consultores estiman que los costos de producción de metanol partiendo de diversos materiales son: utilizando la biomasa forestal solamente, de 50 a 65 centavos por galón; de carbón, de 45 a 55 centavos por galón; y utilizando la biomasa forestal combinada con gas natural, de 35 a 50 centavos por galón.

El Sr. Marchand indicó que, utilizando metanol, un automóvil utilizaría 3 galones para cubrir la misma distancia que necesitaría 2 galones de gasolina. Probablemente, el uso más eficaz y económico del metanol sería combinado con gasolina en una mezcla combustible.

Si bien el metanol es tan solo una de las diversas opciones actualmente en estudio por el Gobierno Federal dentro del campo de los combustibles líquidos, sus propiedades técnicas "lo establecen como un contendiente interesante y posiblemente a la delantera".

El Sr. Marchand advirtió que cualquier desarrollo del bosque para la producción de energía tendría que ser manejado de forma que satisfaga a los protectores del ambiente.

Visita del Ministro de Asuntos Económicos Extranjeros de Japón

El Sr. Nobuhiko Ushiba, Ministro japonés de Estado para Asuntos Económicos Extranjeros, en el curso de una corta visita a Ottawa en mayo último, visitó al Secretario de Estado para Asuntos Extranjeros

Don Jamieson y al Primer Ministro Pierre Elliott Trudeau. Estuvo presente en una comida de trabajo celebrada en su honor ofrecida por el Señor Jamieson en la que el Primer Ministro y el Primer Ministro Suplente Allan MacEachen estuvieron presentes.

El objeto de la visita del Señor Ushiba fue intercambiar puntos de vista sobre la próxima reunión de alto nivel en Bonn y sobre el estado actual de las negociaciones multinacionales sobre comercio de Ginebra. También informó a los ministros canadienses sobre el resultado de la visita del Primer Ministro japonés, Señor Fukuda, a Washington durante el 2 y 3 de mayo último.

El Señor Ushiba aseguró a los líderes canadienses que el creciente comercio de Canadá con Japón, que en 1977 excedió \$2.500.000.000 en exportación, no sería minado por acciones japonesas para reducir los grandes superávits comerciales



(De izquierda a derecha) el Ministro de Asuntos Exteriores Don Jamieson, el Embajador japonés en Canadá Yasuhiko Nara, el Ministro de Asuntos Económicos Extranjeros Nobuhiko Ushiba y el Primer Ministro Pierre Trudeau, conferencian en Ottawa.

de dicho país con los Estados Unidos y la Comunidad Europea.

Heroísmo premiado

Un veterano de guerra canadiense, quien hace 40 años salvó la vida de un joven español herido en un bombardeo por las fuerzas fascistas durante la Guerra Civil española, ha visto recientemente el resultado de su heroísmo.

Jimmie Higgins, de 71 años, de Peterborough, Ontario, ha recibido noticias de agradecimiento de Manuel Alvarez, actualmente de 51 años, quien después de haber servido en la marina mercante noruega durante varios años, se instaló en Canadá en 1958, y quien en la actualidad posee una organización de venta y servicio de automóviles en Vancouver, Colombia Británica.

Con ayuda de la Asociación de Veteranos Mackenzie-Papineau en Vancouver, el Señor Alvarez pudo localizar al Señor Higgins,

quien no cabía en sí de asombro al oír la voz del ya olvidado muchacho español que le hablaba desde Canadá. "Nunca hubiera esperado verle de nuevo," dijo el Señor Higgins; según el Señor Lionel Edwards, Secretario General de la Asociación de Veteranos, el Señor Higgins no se encuentra bien. Y el Señor Edwards añadió, "ahora que Alvarez le ha localizado intenta visitarle y ayudarle financieramente".

La EDC hace su mayor transacción

La Corporación para el Desarrollo de la Exportación (EDC) en sociedad con un consorcio bancario dirigido por el Toronto Dominion Bank, está a punto de ultimar su mayor transacción financiera en apoyo

del contrato de 626 millones de dólares establecido entre la Canadian Bechtel Ltd. y la Entreprise Nationale Sonatrack, de Argelia para la construcción de una planta para el proceso de gas natural.

La Canadian Bechtel tuvo éxito en obtener el contrato para el diseño, trabajo de ingeniería, suministro, dirección del proyecto, construcción y puesta a punto de un sistema colector de gas en Rhourde Nouss, 750 millas aproximadamente al sureste de Argel. Se espera que el proyecto proporcione ventas de servicios y productos que se estiman en 417 millones de dólares canadienses y que cree o mantenga unos 25.000 empleos para canadienses.

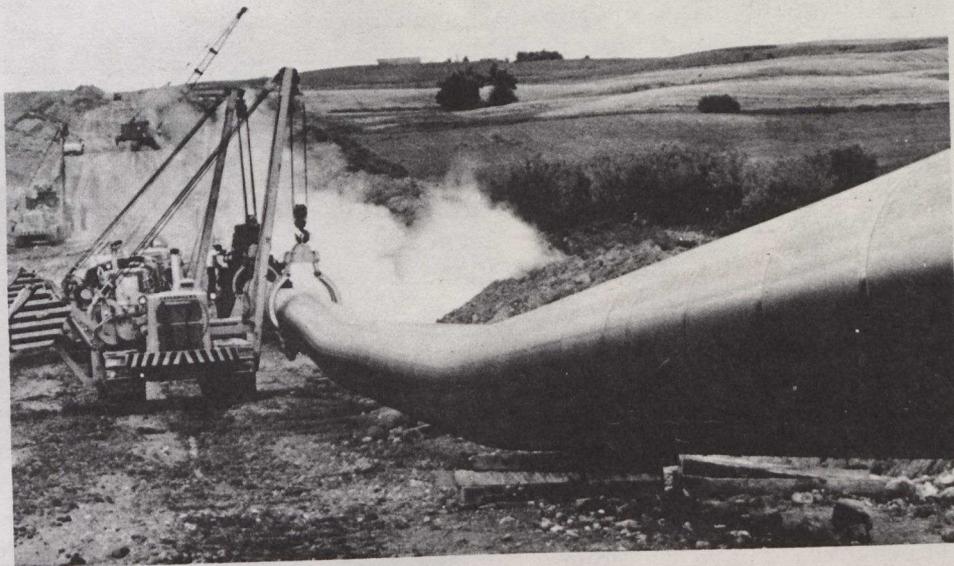
El Presidente de la EDC, John A. MacDonald, dijo que los 25.000 empleos que se crearán durante los próximos 42 meses comprenderían 300 ingenieros y técnicos canadienses en Canadá y Argelia, 5.000 trabajadores en establecimientos industriales de todo Canadá, 1000 trabajadores en las industrias de transportes y servicios canadienses y varios centenares de obreros calificados canadienses en Argelia. El resto de los empleos van asociados a actividades conexas. La Transacción comprende equipo canadiense para proceso de gas, recipientes, permutadores térmicos, acero, compresores, bombas, válvulas, herramientas, edificios prefabricados e instrumentos.

Industria del gas natural en Canadá

Canadá ha ocupado una posición de vanguardia en el uso de energía de turbinas para estaciones compresoras y en la automatización de operaciones de gasoducto. El primer hallazgo de gas natural en Canadá se encontró al emanar cerca de un arroyo en Niagara Falls, Ontario, en 1794, pero no fue hasta 1859 cuando comenzó la explotación del primer pozo de gas natural cerca de Moncton en Nueva Brunswick. A finales de los siglos XIX y comienzo del XX se hicieron otros descubrimientos más

importantes en el suroeste de Ontario, Alberta, Colombia Británica y Saskatchewan.

El consumo de gas natural en Canadá en 1946 representaba solamente el 3% de la demanda nacional total de energía; siendo Alberta la provincia de mayor consumo; en dicha provincia se descubrieron grandes reservas de gas natural, al mismo tiempo



Gasoductos se extienden a lo largo del Oeste Canadiense suministrando gas a muchas áreas del país.

que se encontró petróleo en Leduc.

Durante la década de los años 1970, el gas natural satisfizo 20% de todo consumo nacional de energía y las ventas de gas aumentaban a razón de 10% por año —más del doble de la tasa de crecimiento de todo el suministro energético.

Alberta produce en la actualidad más del 80% de todo el gas natural del país. Se suministra por gasoducto a más de 1.560 núcleos de población desde Montreal a Vancouver. En las áreas del delta del Mackenzie, Cuenca Beaufort, las Islas del Artico, Bahía Hudson y en la costa oriental se han descubierto grandes cantidades de gas, que prometen ser suficientes para las necesidades futuras.

La construcción de un gasoducto para gas natural abrió una era nueva en el desarrollo económico de Canadá. En este proceso, Canadá se convirtió en un país de vanguardia en el desarrollo de nuevas técnicas para la transmisión económica y eficaz de grandes cantidades de gas natural.

Visitante de Alemania Occidental

La Dra. Hamm-Bruecher, Ministro de Estado responsable de asuntos culturales en el Ministerio de Asuntos Exteriores de la República Federal Alemana, visitó Canadá durante los días 27 al 31 de mayo pasado a la cabeza de una delegación alemana sobre consultas culturales bilaterales celebradas en Ottawa el 30 y 31 de mayo. Estas reuniones se celebran de vez en cuando bajo los auspicios del Acuerdo de Cooperación Cultural Canadá-R.F.A. de 1975 para revisar realizaciones y discutir futuros programas.

Durante su visita a Ottawa, la Dra. Hamm-Bruecher firmó el Acuerdo de Relaciones Cinematográficas Canadá-RFA el 30 de mayo, firmando el Secretario de Estado John Roberts por parte de Canadá. Dicha doctora también visitó a varios ministros y directores de organizaciones culturales.

Antes de su llegada a Ottawa, la Dra. Hamm-Bruecher pronunció una alocución ante las Sociedades Eruditas de Canadá, en London el 28 de mayo último, sobre cooperación multilateral para la educación. La Dra. Hamm-Bruecher fue co-autora de un informe de la OECD publicado en 1975 sobre el sistema de enseñanza canadiense.

Noticias breves

Canadá ha sobrepasado a los EE.UU. en ingresos *per capita* según el Anuario para 1978 de la Organización para Cooperación Económica y Desarrollo. Suecia encabeza la lista con un ingreso medio de \$9.030 por persona; Suiza va en segundo lugar con \$8.870, Canadá es tercero con \$8.410; y los EE.UU. cuarto con \$7.910; finalmente, Noruega ocupa el quinto lugar con \$7.770. Los ingresos nacionales *per capita* es la parte alícuota de cada ciudadano de lo que el país produce si fuera igualmente dividido pero no refleja salarios reales.

La venta de automóviles y camiones nuevos durante el año pasado estableció un record de 1.344.959 unidades, comparado con 1.291.463 unidades en 1976. El valor de las ventas correspondientes ascendió a \$8.500.000.000, comparado con \$7.800 mi-

llones del año anterior, según cifras recientemente publicadas por Estadística Canadá.

El Ministerio de Empleo e Inmigración ha puesto en aplicación nuevas reglas para evitar matrimonios de conveniencia (matrimonios entre inmigrantes y ciudadanos canadienses quienes no tienen intención de hacer vida matrimonial). Un emigrante cuyo derecho para permanecer en el país ha expirado puede ahora ser deportado incluso cuando haya contraído matrimonio durante su estancia en el país. El procedimiento de deportación tiene que haberse comenzado antes del casamiento. Las nuevas reglas no serán aplicables en caso de embarazo de la esposa o cuando medie un menor canadiense o exista evidencia de que el matrimonio no se contrajo solamente para que el inmigrante pudiera permanecer en el país.

Estadística Canadá anunció un superávit de \$179.000.000 en el comercio de mercancía en abril, lo que hace que el superávit para los cuatro primeros meses del año ascienda a \$1.591.000.000.

El número de divorcios decretados en Canadá en 1976 ascendió a 54.207, aumento de 7,1% sobre la cifra correspondiente a 1975. El índice de 235,8 por 100.000 habitantes era 6,2% más alto que el de 1975. Todas las provincias, excepto Manitoba, mostraron aumento en sus índices respectivos. El más alto correspondió a la Colombia Británica, seguida de cerca por Alberta.

* * * *

Publicado por la División de Información, Ministerio de Asuntos Exteriores, Ottawa, K1A 0G2.

Se permite la reimpresión de este material, agradeciéndose la mención de la fuente. La Sra. Miki Sheldon, Directora podrá dar la fuente de las fotografías, si no estuviese indicada.

This publication appears in English under the title Canada Weekly.

Cette publication existe également en français sous le titre Hebdo Canada.

Ähnliche Ausgaben dieses Informationsblatts erscheinen auch in deutscher Sprache unter dem Titel Profil Kanada.